

Ehdotus neuvoston päätökseksi assosiaatineuvostossa vahvistettavasta yhteisön kannasta Tšekin tasavallan osallistumiseen yhteisön yleissivistävää ja ammatillista koulutusta sekä nuorisoa koskeviin ohjelmiin

(98/C 116/11)

KOM(98) 93 lopull. — 98/0067(CNS)

(Komission esittämä 24 päivänä helmikuuta 1998)

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen ja erityisesti sen 126 ja 127 artiklan yhdessä 228 artiklan 3 kohdan ensimmäisen alakohdan kanssa,

ottaa huomioon komission ehdotuksen,

ottaa huomioon Euroopan parlamentin lausunnon,

sekä katsoo, että

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan välisestä assosiaatiosta tehdyn Eurooppa-sopimuksen lisäpöytäkirja tehtiin neuvoston ja komission päätöksellä 4 päivänä joulukuuta 1995,

lisäpöytäkirjan 1 artiklan mukaisesti Tšekin tasavalta voi osallistua yhteisön puiteohjelmiin, erityisohjelmiin, hankkeisiin tai muihin toimiin erityisesti yleissivistävässä ja ammatillisessa koulutuksessa sekä nuorisoa koskevilla aloilla, ja lisäpöytäkirjan 2 artiklan mukaisesti assosiaationeuvosto päättää ehdosta, jotka koskevat Tšekin tasavallan osallistumista 1 artiklassa tarkoitettuun toimintaan,

toimintaohjelmasta Euroopan yhteisön ammatillista koulutusta koskevan politiikan, jäljempänä ”Leonardo da Vinci”, toteuttamiseksi 6 päivänä joulukuuta 1994 tehdyssä neuvoston päätöksessä N:o 94/819/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 9 artiklan 1 kohdassa, ”Nuorten Eurooppa” -ohjelman kolmannen vaiheen toteuttamisesta 14 päivänä maaliskuuta 1995 tehdyssä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksessä N:o 818/95/EY⁽²⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 4 kohdassa sekä yhteisön toimintaohjelmasta koulutuksen alalla, jäljempänä ”Sokrates”, 14 päivänä maaliskuuta 1995 tehdyssä Euroopan parlamentin ja neuvoston päätöksessä N:o 819/95/EY⁽³⁾ ja erityisesti sen 7 artiklan 3 kohdassa säädetään, että Keski- ja Itä-Euroopan assosioituneet maat voivat osallistua kyseisiin ohjelmiin assosiaatiosopimusten yhteisön ohjelmiin osallistumista koskevien lisäpöytäkirjojen edellytysten mukaisesti, ja

Euroopan yhteisön ja Tšekin tasavallan assosiaationeuvoston 30 päivänä syyskuuta 1997 tekemässä päätöksessä määritellään edellytykset Tšekin tasavallan osallistumiseksi yhteisön yleissivistävää ja ammatillista koulutusta sekä nuorisoa koskeviin ohjelmiin⁽⁴⁾,

⁽¹⁾ EYVL L 340, 29.12.1994, s. 8.

⁽²⁾ EYVL L 87, 20.4.1995, s. 1.

⁽³⁾ EYVL L 87, 20.4.1995, s. 10.

⁽⁴⁾ EYVL L 277, 10.10.1997.

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan Eurooppa-sopimuksella perustetussa assosiaationeuvostossa vahvistettava yhteisön kanta Tšekin tasavallan osallistumiseen yhteisön yleissivistävää ja ammatillista koulutusta sekä nuorisoa koskeviin ohjelmiin vuodesta 1998, on liitteenä oleva ehdotus assosiaationeuvoston päätökseksi.

Luonnos EY:n ja Tšekin tasavallan assosiaationeuvoston päätökseksi Tšekin tasavallan osallistumiseen yhteisön yleissivistävää ja ammatillista koulutusta sekä nuorisoa koskeviin ohjelmiin vaadittavien ehtojen hyväksymisestä 30 päivänä syyskuuta 1997 tehdyn Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan assosiaationeuvoston päätöksen N:o 2/97 muuttamisesta

ASSOSIAATIONEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Eurooppa-sopimuksen, jolla perustettiin Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan välinen assosiaatio ⁽¹⁾,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan Eurooppa-sopimuksen lisäpöytäkirjan Tšekin tasavallan osallistumisesta yhteisön ohjelmiin ja erityisesti sen 1 ja 2 artiklan ⁽²⁾,

ottaa huomioon Euroopan yhteisöjen, niiden jäsenvaltioiden ja Tšekin tasavallan assosiaationeuvoston 30 päivänä syyskuuta 1997 tehdyn päätöksen N:o 2/97 ⁽³⁾ ehtojen hyväksymisestä, joilla Tšekin tasavalta osallistuu yhteisön yleissivistävää ja ammatillista koulutusta sekä nuorisoa koskeviin koulutusohjelmiin,

sekä katsoo, että

lisäpöytäkirjan 1 artiklan mukaisesti Tšekin tasavalta voi osallistua yhteisön puiteohjelmiin, erityisohjelmiin, hankkeisiin ja muihin toimiin erityisesti yleissivistävässä ja ammatillisessa koulutuksessa sekä nuorisoa koskevilla aloilla,

lisäpöytäkirjan 2 artiklan mukaisesti assosiaationeuvosto päättää ehdoista, jotka koskevat Tšekin tasavallan osallistumista 1 artiklassa tarkoitettuun toimintaan, ja

⁽¹⁾ EYVL L 347, 31.12.1993.

⁽²⁾ EYVL L 317, 30.12.1995.

⁽³⁾ EYVL L 277, 10.10.1997.

Tšekin tasavallan osallistumiseen yhteisön yleissivistävää ja ammatillista koulutusta sekä nuorisoa koskeviin ohjelmiin vaadittavien ehtojen hyväksymisestä 30 päivänä syyskuuta 1997 tehdyn Euroopan yhteisöjen ja niiden jäsenvaltioiden sekä Tšekin tasavallan assosiaationeuvoston päätöksen N:o 2/97 liitteen I 5 kohdan ja liitteen II 7 kohdan määräyksiä Tšekin tasavallan rahoitusosuudesta olisi tarpeen mukauttaa,

ON PÄÄTTÄNYT SEURAAVAA:

1 artikla

Muutetaan Euroopan yhteisöjen, niiden jäsenvaltioiden ja Tšekin tasavallan assosiaationeuvoston 30 päivänä syyskuuta 1997 tekemä päätös N:o 2/97 edellytyksistä Tšekin tasavallan osallistumiseksi yhteisön yleissivistävää ja ammatillista koulutusta sekä nuorisoa koskeviin ohjelmiin seuraavasti:

Korvataan liitteen II 7 kohta seuraavasti:

”7. Tšekin tasavalta maksaa 3, 4 ja 5 kohdassa tarkoitetut hallinnolliset lisämenot kansallisesta talousarviostaan.

Tšekin tasavalta maksaa myös kansallisesta talousarviostaan 50 prosenttia 3 kohdassa tarkoitetusta jäljellä olevasta vuosittaisesta maksuosuudestaan Leonardo da Vinci -ohjelmaan ja 67 prosenttia 4 ja 5 kohdassa tarkoitetusta jäljellä olevasta maksuosuudestaan Socrates- ja Nuorten Eurooppa -ohjelmiin.

Jäljellä oleva 50 prosenttia Leonardo da Vinci -ohjelmaa koskevasta maksuosuudesta ja 33 prosenttia Socrates- ja Nuorten Eurooppa - ohjelmia koskevasta maksuosuudesta maksetaan Tšekin tasavallan Phare-ohjelman yhteydessä toteutettavan kansallisen maaohjelman vuosittaisista määrärahoista; tästä päätetään tavanomaisen Phare-ohjelman menettelyä noudattaen.”

2 artikla

Tätä päätöstä sovelletaan Leonardo da Vinci-, Nuorten Eurooppa- ja Socrates-ohjelmien keston ajan (31 päivään joulukuuta 1999).

3 artikla

Tämä päätös tulee voimaan päivänä, jona assosiaationeuvosto on sen hyväksynyt.
